





# Edito

## Septembre : Abel Gance et le cinéma

Cette saison, ce sont les personnalités qui ont marqué l'histoire de La Garde qui sont à l'honneur à travers les Unes d'Escalles. La série s'ouvre sur Abel Gance, réalisateur de Napoléon (1927). L'avenue reliant la Patinoire au Pont de Suve se nomme Abel Gance, du nom du réalisateur du film Napoléon qui fut en partie tourné à La Garde en 1925.

Les séquences qui retracent la campagne d'Italie furent tournées au pied du Rocher, dans la carrière.

### 5h30

Napoléon est une des œuvres emblématiques du patrimoine cinématographique mondial. Ce film d'une durée de 5h30 était une prouesse pour l'époque. Il fut projeté sur un triple écran et tourné avec 3 caméras. Les Gardéens participèrent au tournage, notamment lors

de la reconstitution de la bataille d'Arcole. Les musiciens de la fanfare Mussou prirent également part à l'évènement. *"On ne travaillait plus que pour le cinéma ! Nous nous prenions pour des vedettes ! Je n'allais plus travailler à l'Arsenal, je m'étais mis en congé, pour cause de tournage. Dès que nous avons un moment, nous faisons des efforts désespérés pour approcher les artistes, notamment Albert Dieudonné, qui jouait le rôle de Bonaparte."* raconte Honoré Emeric dans l'ouvrage La Garde en images, 20 siècles d'histoire. *"Des soldats il y en avaient partout même sur les toits"*. Les artistes avaient pris leur quartier au Café casino, l'actuel cinéma-théâtre Le Rocher.

**Jean-Louis Masson**

Maire de La Garde

Ancien député

Vice-président de la métropole TPM

# Deez one

## "Je viens du graff"

Pour cette 7<sup>e</sup> saison, Escales donne carte blanche à Emmanuel Baudoux, alias Deez One, artiste local. Chaque mois, un personnage illustre cher au cœur des Gardéens, passe sous ses crayons. Son style urbain venu tout droit du graffiti mêlé aux références historiques apporte une touche de fraîcheur.

### Comment s'est passée votre collaboration avec la Ville de La Garde ?

La collaboration s'est très bien passée ! J'ai rencontré le service communication qui m'a proposé un thème qui m'a immédiatement séduit : mettre en avant des personnalités locales dans un style très graphique. Ils ont effectué les recherches historiques, il ne me restait plus qu'à étudier l'univers de chacune des personnalités et à les mettre en images à ma sauce.

### Vous mêlez les personnages historiques qui ont marqué La Garde à votre style urbain.

#### Le résultat fonctionne très bien.

Merci. Mon style graphique fortement inspiré de l'art urbain, qui est la base de mon apprentissage, s'y prêtait à merveille. Il apporte un certain modernisme aux personnages historiques choisis qui sont pour moi intemporels. Lorsque vous commencez à vous intéresser à l'histoire de personnalités telles que Jean Aicard, Marcelle Zunino ou bien Paul Veyret, vous avez envie de



les rencontres. En prévision, j'espère que cette mise en lumière donnera envie au public d'en savoir plus sur ces grands noms qu'ils croisent tous les jours à La Garde au fil des rues, des places, des jardins. Petite anecdote, mon style urbain vient naturellement du graffiti et la Ville de La Garde avait un des terrains le plus emblématique du coin pour cet art, La Bouilla, était notre terrain de jeu. Elle est donc très liée à ce style.

*"J'espère que cette mise en lumière donnera envie au public d'en savoir plus sur ces grands noms qu'ils croisent tous les jours à La Garde au fil des rues, des places, des jardins."*

### Quelles sont vos références et vos goûts en matière culturelle ?

C'est très varié. Le travail d'artistes comme Evan Hecox, Shepard Fairey, Mode2 m'inspire énormément. J'aime bien découvrir des artistes qui sont

moins sous le feu des projecteurs : des artistes, locaux pour la plupart, tels que Alias Ipin, Goddog, Maksim, Stef Moscato sont géniaux. La musique est également très présente dans mon quotidien et m'inspire beaucoup. Cela reste aussi très varié. Je peux passer de la musique classique au Métal punky en passant par du Nougaro ou du Hip hop jazzy avec une touche ragga. Je vous rassure, pas d'affilée (rires).

.....

# Au Rocher...

.....

## Lancement de saison

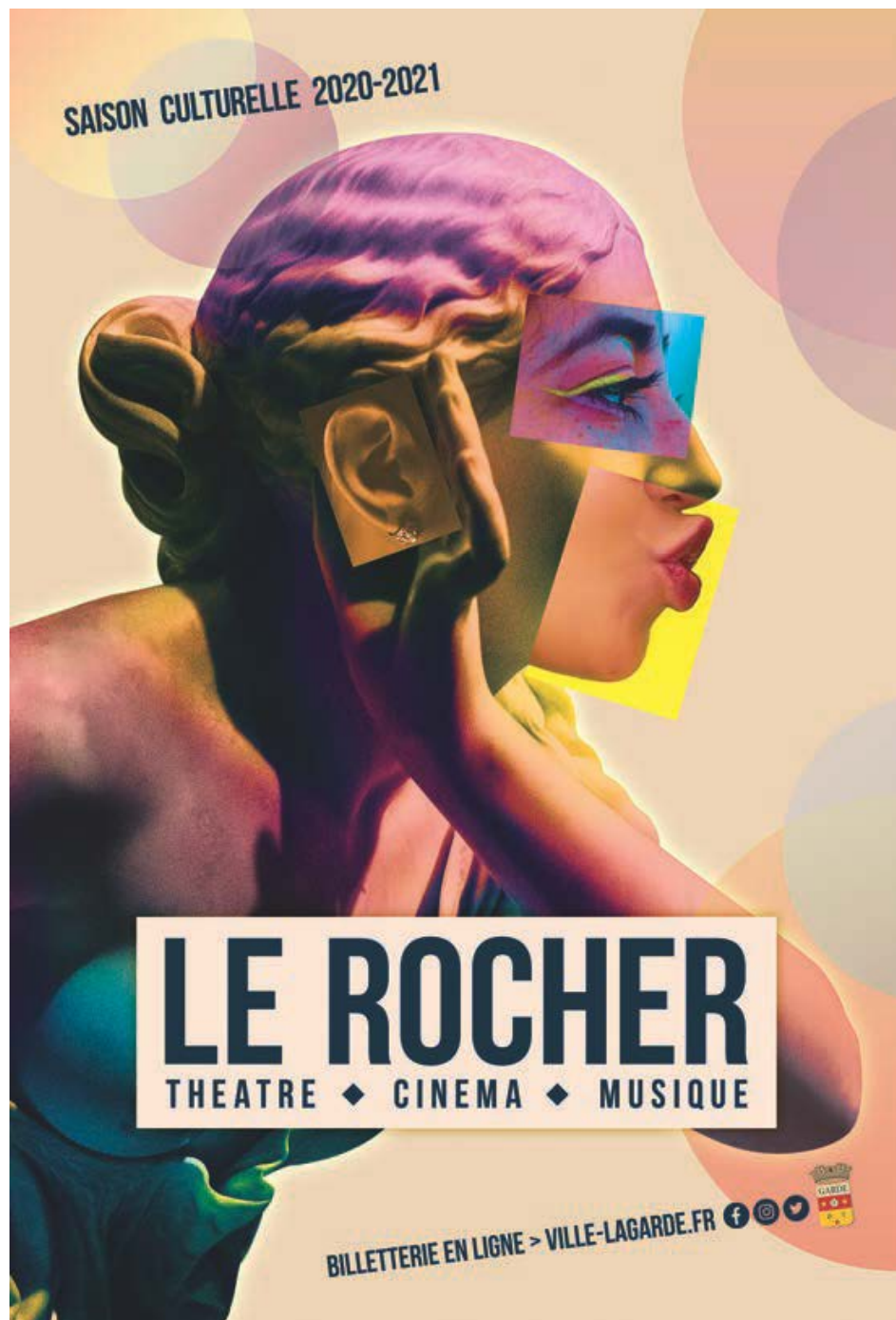
Nawak

trio de cirque

Cie el Nucleo

suiwi du concert  
du groupe

Que Onda



**Vendredi 11 septembre à 18h30**

**Sur réservation : 04 94 08 99 34 - [resalerocher@ville-lagarde.fr](mailto:resalerocher@ville-lagarde.fr)**

Théâtre-récit

# Cent mètres papillon

De et avec Maxime Taffanel  
par le Collectif Colette

Un jeune comédien se jette à l'eau pour raconter son passé de nageur de compétition. Un monologue émouvant habité par la passion pour l'élément aquatique.



Larie est un adolescent épris de natation qui rêve d'être un grand champion. Et pour cela, il enchaîne les longueurs, inlassablement, pour nager toujours plus vite, toujours plus loin, toujours plus fort...

100 mètres papillon, c'est l'histoire de Larie, mais c'est aussi celle de Maxime Taffanel, ancien nageur de haut niveau, qui, un jour, en a eu assez de martyriser son corps pour décrocher une médaille.

Dans ce spectacle qu'il a lui-même écrit, il raconte son corps-poisson devenu corps de scène, happé par le chant des sirènes. Sa performance aux fascinants gestes chorégraphiques, ses mots entre humour et émotion, nous donnent à voir et entendre un récit d'une sincérité touchante.

**Mardi 22 septembre 20h30 – Théâtre du Rocher**

**Vendredi 18 septembre 20h30 Salle Gérard Philipe** / Les violons barbares / *concert complet*

**Mardi 29 septembre 20h30 Salle Gérard Philipe** / Les préjugés / *théâtre complet*

# Galerie G



© Courtesy "Suzanne Moxhay et Galerie Jean-Louis Ramand" Rockery : 2019, Photographie, impression pigmentaire sur papier Hahnemuhle, édition de 10, 85 x 99,5 cm

Galerie G - Rdc Complexe Gérard Philipe - Rue Charles Sandro - La Garde/mardis & vendredis  
 GalerieG - service culturel : 04 94 08 99 19 / [lagalerieg@ville-lagarde.fr](mailto:lagalerieg@ville-lagarde.fr) / [accueil Galerie](#)

# Suzanne Moxhay

## "Tableaux vivants"

*suzannemoxhay.com*

*galeriejeanlouisramand.com*

**Jean-Louis Ramand,  
galeriste, nous parle de  
l'artiste programmée à  
la galerie G**

**//Comment s'est passée  
votre collaboration avec  
la Galerie G ?**

Le projet d'exposition à la galerie G remonte à 2018 suite à la proposition de Magali Moussu après avoir découvert son travail à la galerie. Il était envisagé dans un premier temps de réaliser l'exposition à l'automne 2019 mais d'autres expositions de Suzanne étaient en cours de préparation pour cette période et nous avons décidé avec Magali Moussu de repousser l'exposition au printemps 2020. Presque tout était prêt pour l'exposition quand cette crise sanitaire est apparue, les œuvres transportées de Londres ont pu être malgré tout déposées à la Galerie G juste quelques heures

avant le confinement. Mes remerciements les plus sincères, personnellement et au nom de l'artiste, vont à toute l'équipe de la Galerie G pour cette proposition et plus particulièrement à Magali Moussu avec qui nous avons échangé longuement pour organiser cette exposition et adapter la programmation en fonction des aléas inattendus.

**//Qu'est ce qui a retenu  
votre attention dans  
le travail de Suzanne  
Moxhay ?**

J'ai découvert les œuvres de Suzanne en Janvier 2017 à Londres lors d'une exposition que nous avons organisée sur une foire. Son travail correspondait parfaitement à la ligne artistique qui caractérise la galerie, notamment dans le domaine de la

photographie plasticienne. Ces univers qui semblent réels sont construits de toute pièce avec une technique singulière qui s'inspire d'une méthode utilisée au cinéma pour créer des effets spéciaux. Entre réel et imaginaire ces images nous interpellent par la distorsion de la lumière provenant de fenêtres ou ces murs couverts de peintures anciennes et de paysages romantiques. L'œuvre achevée est une image qui demande à l'artiste des mois de travail de mise en scène, de découpe, de collage et de montage d'éléments qu'elle a photographiés ou collectés. Cette démarche longue et minutieuse de l'artiste se traduit par la création aux alentours de sept œuvres par an, ce qui est peu comparé à une production habituelle d'un artiste.

**Vernissage vendredi 4 septembre à 19h**

**Entrée libre du 5 septembre au 21 octobre**

*du 10h-12h & 14h-19h, mercredis 10h-12h & 14h-18h, samedis 9h-13h sauf jours fériés*

*G : 04 94 08 99 68*

# A la Médiathèque...



A l'occasion de la semaine mondiale des sourds du  
des langues des signes le 23 septembre

La médiathèque met en avant ceux qui la pratiquent : pour se faire entendre au quotidien, parce que c'est leur métier d'être interprète ou pour faciliter l'apprentissage d'une langue reconnue en France officiellement depuis 2005.

**Mercredi 23 septembre de 10h30 à 12h et de 14h30 à 16h**  
**espace jeunesse**

**A la découverte de la langue des signes française**

Ateliers-jeux pour initier les enfants à partir de 6 ans.

*Animés par Cécile Boulate - association "A l'écoute des signes"*



"Ces ateliers permettront à un jeune public de découvrir la Langue des Signes Française de façon ludique. Nous aborderons la dactylogogie (alphabet LSF), à travers un jeu de l'oie, la famille avec le jeu de 7 familles ainsi que les émotions grâce au jeu du memory."



**Résa 04 94 08 99 62**



20 au 25 septembre et de la journée internationale

## Rencontre- projection documentaire

"*Signer la vie*" extraits du film documentaire de Cécile Thiou (2011)

Elisabeth est interprète en français et langue des signes française. Au quotidien elle accompagne la vie des gens, traduisant les grands et les petits moments : rendez-vous chez le médecin, entretien d'embauche, visite de musée... Elle prête sa voix aux uns et ses mains aux autres.

En France quelques 300 000 personnes sont sourdes et un tiers pratiquent la Langue des Signes Française. L'exclusion peut vite être ressentie pour ces personnes qui ont une autre langue.

En présence de Laure Grandviennot qui témoignera des difficultés mais aussi des belles réussites de son parcours personnel, de Gabriel Angel, interprète en langue des signes française et de Cécile Boulate de l'association gardéenne "*A l'écoute des signes*".



**Vendredi 25 septembre 18h30 - Auditorium - réservation 04 94 08 99 63**

## Et aussi

**Samedi 19 septembre de 10h à 12h - espace adulte**

**Les Gourmands lisent**

Club de lecture animé par Patricia Sanaoui

Des échanges littéraires autour d'un café ou d'un thé. On évoque ses lectures, les auteurs du moment... On est d'accord ou pas, on rit, on est ému et on partage en toute convivialité, car un livre c'est une évasion vers l'ailleurs, mais aussi vers soi-même...

**Réservation auprès de l'animatrice au 06 75 16 33 16**

# Cinéma Le Rocher



## TROIS ETES

Sandra Kogut / Brésil / 2020 / 1h33

Avec Regina Casé, Otavio Müller, Gisèle Froes, Rogerio Froes

Chaque année, Edgar et Marta organisent une grande fête dans leur luxueuse résidence d'été, orchestrée par leur gouvernante Mada et les autres employés de la maison. Mais, en trois étés, tout va basculer.

Alors que le monde de ses riches patrons implose, balayé par des scandales financiers, Mada se retrouve en charge de la propriété dont elle est bien décidée à tirer le meilleur parti. Portrait décapant d'une société néo-libérale à bout de souffle, rongée par ses démons.



## LA BONNE EPOUSE

Martin Provost / France / 2020 / 1h49

Avec Juliette Binoche, Yolande Moreau, Edouard Baer, François Berleand, Noémie Lvovsky

Tenir son foyer et se plier au devoir conjugal sans moufter : c'est ce qu'enseigne avec ardeur Paulette Van Der Beck dans son école ménagère. Ses certitudes vacillent quand elle se retrouve veuve et ruinée. Est-ce le retour de son premier amour ou le vent de liberté de mai 68 ? Et si la bonne épouse devenait une femme libre ?

*Court métrage : L'île d'Irène d'Hippolyte Cupillard (4'11)*



## LES PARFUMS

Grégory Magne / France / 2020 / 1h40

Avec Emmanuelle Devos, Grégory Montel, Gustave Kerven

Anne Walberg est une célébrité dans le monde du parfum. Elle crée des fragrances et vend son incroyable talent à des sociétés en tout genre. Elle vit en diva, égoïste, au tempérament bien trempé. Guillaume est son nouveau chauffeur et le seul qui n'a pas peur de lui tenir tête. Sans doute la raison pour laquelle elle ne le renvoie pas.

*Court métrage : Je suis votre chauffeur de Marc Allal & Sonia Bendhaou (2'20)*

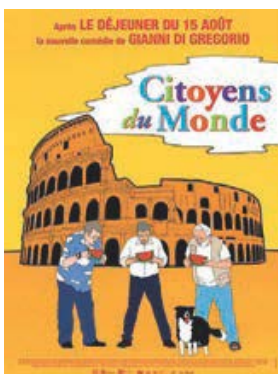


## VOIR LE JOUR

Marion Laine / France / 2020 / 1h31

Avec Sandrine Bonnaire, Brigitte Roüan, Aure Atika, Sarah Stern

Jeanne travaille comme auxiliaire dans une maternité de Marseille. Nuit et jour, Jeanne et ses collègues se battent pour défendre les mères et leurs bébés face au manque d'effectif et à la pression permanente de leur direction. Jeanne vit avec Zoé, sa fille de 18 ans, qu'elle élève seule. Lorsqu'un drame survient à la maternité et que Zoé part étudier à Paris, le passé secret de Jeanne resurgit soudain et la pousse à affirmer ses choix de vie.



## CITOYENS DU MONDE

Gianni Di Gregorio / Italie / 2020 / 1h32 / VO

Avec Gianni Di Gregorio, Ennio Fantastichini, Giorgio Colangeli

Attilio, Giorgetto et le Professeur, trois sexagénaires romains dont les vies sont désastreuses décident tout quitter pour aller vivre à l'étranger. Mais où ? Voilà la question...

*Court métrage : Marta de Julien Verdier (5'41)*



## POLICE

Anne Fontaine / France / 2020 / 1h38

Avec Omar Sy, Virginie Efira, Grégory Gadebois, Payman Moaadi

Virginie, Erik et Aristide, trois flics parisiens, se voient obligés d'accepter une mission inhabituelle : reconduire un étranger à la frontière. Sur le chemin de l'aéroport, Virginie comprend que leur prisonnier risque la mort s'il rentre dans son pays. Face à cet insoutenable cas de conscience, elle cherche à convaincre ses collègues de le laisser s'échapper.

*Court métrage : Marta de Julien Verdier (5'41)*

# Programme cinéma

| Du 3 au 6 septembre       | jeu 3        | ven 4  | sam 5                 | dim 6        |
|---------------------------|--------------|--|-----------------------|--------------|
| TROIS ÉTÉS<br>VO          | 18h15        | 21h  | 16h<br>18h30          | 15h          |
| LA BONNE ÉPOUSE           | 21h          | 15h45<br>18h15   | 21h                   | 17h45        |
| Du 10 au 13 septembre     | jeu 10       | ven 11   | sam 12                | dim 13       |
| LES PARFUMS               | 18h15<br>21h | <i>Ouverture<br/>de la saison<br/>du Rocher<br/>esplanade<br/>G. Philipe</i> | 18h15<br>21h          | 15h<br>17h45 |
| Du 17 au 20 septembre     | jeu 17       | ven 18   | sam 19                | dim 20       |
| VOIR LE JOUR              | 18h15<br>21h |  | 15h45<br>18h15<br>21h | 15h<br>17h45 |
| Du 24 au 27 septembre     | jeu 24       | ven 25   | sam 26                | dim 27       |
| CITOYENS DU<br>MONDE (VO) | 18h15        | 21h  | 15h45<br>18h15        | 15h          |
| POLICE                    | 21h          | 15h45<br>18h15   | 21h                   | 17h45        |

**Prochainement** (sous réserve) : **Les choses qu'on dit, les choses qu'on fait** de Emmanuel Mouret, **Rocks** de Sarah Gavron (VO), **Poly** de Nicolas Vanier, **Emma** de Pablo Larrain (VO), Ciné débat avec la Maison des séniors et des famille : "**Le voyage d'Arlo**", **Les mals aimés** de Hélène Ducrocq (animation dès 4 ans), **Calamity, une enfance de Martha Jane Canary** de Rémi Chayé (animation dès 7 ans), **Antoinette dans les Cévennes** de Caroline Vignal, **Poisson sexe** de Olivier Babinet, **The French dispatch** de Wes Anderson (VO), **Un triomphe** de Emmanuel Courcol, **Sous le ciel d'Alice** de Chloé Mazlo, **L'origine du monde** de Laurent Lafitte, **Kuessipan** de Myriam Verrault (VO), **Soul** de Pete Docter & et Kemp Powers, (animation dès 6 ans)...

Cinéma Le Rocher, avenue Marx Dormoy, 83130 La Garde / 04 94 08 99 27 / 04 94 03 58 62 / ville-lagarde.fr  
5,80€ plein tarif / 4,80€ tarif réduit / carte d'abonnement 41,50€ > 10 entrées